

..... [p1] .....

Cornbrook Park

September 7<sup>th</sup> 1857

My Most Dear Father,

M<sup>r</sup>. Gadd desires me to say that through the kindness of M<sup>r</sup>. Harford he will send the Ballance of George Williams account, which is two Pounds fifteen shillings and ten Pounds in advance for Pension, Clothing, Books, or whatever may be required, as John Sale is coming<sup>1</sup> he George will require New Books, and you will please to see that he has them suitable

..... [p2] .....

his present studies and future if required, do not let him lose time for want of Books, his Education is too much wanted now, neither let John be inconvenienced for want of his Books, you will also please to look to his clothing and shoes for the coming winter, so as to keep him warm and Respectable and protect him from the cold season, he is very weak in the chest and lungs

..... [p3] .....

in the winter season, I hope he will repay with deep gratitude when he has finished, he has a very grateful Heart, I am sending him a nice rug for his feet when he is studying to keep his feet warm, I am delighted to see him obedient and loving to you his dearest of Friends and best of Advisers his love will repay you I hope, tell him to pray for his Dear Uncle<sup>2</sup> the Doctors have given up all

..... [p4] .....

this [morning] I am sorry to say, Pardon me Dear Father for troubling you so long but my heart is very full for my Poor Dear Brother, I can scarcely see what I am writing to you,

Give my fond love to my Dear Child and Pray for your sorrowful Child

.....

1 Foutief voor 'coming'.

2 Richard Hill was ernstig ziek en zou snel nadien overlijden op 16 september 1857. Zie de brief van [Anne Gadd aan Guido Gezelle van 28/09/1857](#).

---

Anne Gadd

..... [\*p1] .....

You will Please acknowled[g]e the Receipt when convenient of the money,

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Hill, Anne
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	07/09/1857
Verzendingsplaats	Hulme (Manchester)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; Cornbrook Park ligt in Hulme, Manchester.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; Cornbrook Park ligt in Hulme, Manchester.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.I, p.74-75

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 213x135 wit papiersoort: 4 zijden beschreven; zijde 1 kruiselings beschreven, inkt
Staat	volledig

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3825
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid= library/v/obbrugge/gezelle 10039">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid= library/v/obbrugge/gezelle 10039</a>

---

## Inhoud

Incipit	Mr Gadd desires me
Tekstsoort	brief
Talen	Engels

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	07/09/1857, Hulme (Manchester), [Anne Hill =] Anne Gadd aan [Guido Gezelle]
Editeur	Rik Van Gorp; Marc Carlier; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

---

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---